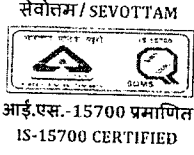




केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, सीमा शुल्क एवं सेवाकर के आयुक्त का कार्यालय  
OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CENTRAL EXCISE, CUSTOMS & SERVICE TAX



एन-5, टाउन सेंटर, सिडको, औरंगाबाद-431003

N-5, TOWN CENTRE, CIDCO, AURANGABAD-431003

वेबसाइट/WEBSITE: <http://www.centralexciseaurangabad.gov.in>

ई-मेल/E-Mail: [cexauran@excise.nic.in](mailto:cexauran@excise.nic.in)

फोन/Phone: +91-240-2484975

फैक्स/Fax: +91-240-2483303

फा.सं. II/34-12/स्थापना/96

औरंगाबाद, दिनांक 12.05.2016

प्रती,

- 1) मुख्य लेखा अधिकारी,
- 2) प्रशासनिक अधिकारी(गोपनीय),  
सीमा शुल्क, केन्द्रीय उत्पाद तथा सेवाकर,  
औरंगाबाद

महोदय,

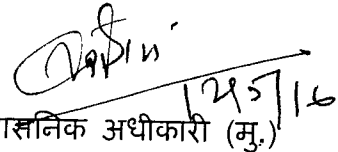
विषय :- Combined Seniority List of Senior Hindi Translator/Junior Hindi Translator as on 01.04.2016 working in Central Excise, Pune-I/II/III/IV/Kolhapur/Pune S.Tax/Pune S.Tax Audit, Pune Audit-I/II, Pune Customs, Nasik-I/II, Aurangabad, Nagpur Audit-II, Mumbai-I/II/III/IV, Thane-I/II, Raigad, Belapur, LTU,LTU(Audit), Mumbai Audit-I/II, Mumbai S.Tax-I/II/III/IV/V/VI/VI, MST Audit-I/II/III Commissionerates - के बारे में ।

अपर आयुक्त (CCC), केन्द्रीय उत्पाद शुल्क तथा सीमा शुल्क, पुणे ज़ोन से प्राप्त पत्र फा.सं. II/34-4/CCC(CON)/PZ/2015/2346 दिनांक 29.04.2016 के अधीन जारी उपरोक्त संयुक्त वरिष्ठता सूची की प्रति आपकी जानकारी तथा आवश्यक कार्रवाही हेतु संलग्न की जा रही है।

सूची में प्रदर्शित जन्मतिथी/अ.जा./अ.ज.जा. आदि से सम्बन्धित किसी अधिकारी का कोई अभ्यावेदन हो तो उसे कृपया सेवा-पंजी से सत्यापित करके उचित माध्यम द्वारा 7 दिनों तक इस कार्यालय को भेज दें।

संलग्न : यथोपरी

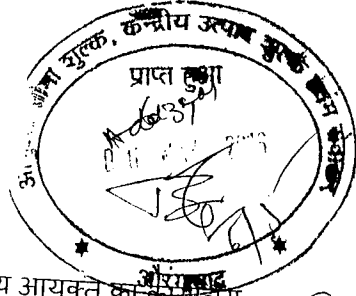
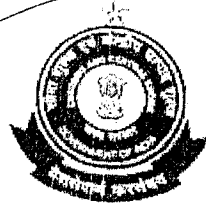
भवदीय,

  
प्रशासनिक अधिकारी (मु.)

सीमा शुल्क केन्द्रीय उत्पाद तथा सेवाकर  
औरंगाबाद

प्रतिलिपी :- सम्बन्धित अधिकारी / इतिवृत्त

AO(H)



केंद्रीय उत्पाद शुल्क तथा सीमा शुल्क, पुणे क्षेत्र के मुख्य आयुक्त कार्यालय,  
41-A आय .सी. ई. हाउस, वाडिया कॉलेज के सामने, ससून रोड, पुणे 411 001.

F.No.II/34-4/CCC(CON)/PZ/2015 / 2336  
Dated: 23<sup>rd</sup> April, 2016.

To

The Principal Commissioner / Commissioner,  
Central Excise, Pune I / II / III / IV / Kolhapur / Pune Service Tax /  
Pune Service Tax Audit, Pune Audit - I / II, Pune Customs,  
Nasik - I / II, Aurangabad, Audit - II Aurangabad,  
Mumbai I / II / III / IV, Thane - I / II, Raigad, Belapur, LTU, LTU (Audit),  
Mumbai Audit - I / II, Mumbai S. Tax- I / II / III / IV / V / VI / VII, MST Audit - I / II / III Commissionerate.

महोदया / महोदय,

Sub: Combined Seniority list of Senior Hindi Translator / Junior Hindi Translator as on  
01-04-2016 working in Central Excise, Pune I / II / III / IV / Kolhapur / Pune Service  
Tax / Pune Service Tax (Audit), Pune Audit - I / II, Pune Customs, Nasik - I / II,  
Aurangabad, Audit - II Aurangabad, Mumbai I / II / III / IV, Thane - I / II, Raigad,  
Belapur, LTU, LTU (Audit), Mumbai Audit - I / II, Mumbai S. Tax- I / II / III / IV / V /  
VI / VII, MST Audit - I / II / III Commissionerate. - reg.....

Please find enclosed herewith a copy of Combined Seniority list of Senior Hindi  
Translator / Junior Hindi Translator as on 01-04-2016 working in Central Excise, Pune I / II / III /  
IV / Kolhapur / Pune Service Tax / Pune Service Tax Audit, Pune Audit - I / II, Pune Customs,  
Nasik - I / II, Aurangabad, Audit - II Aurangabad, Mumbai I / II / III / IV, Thane - I / II, Raigad,  
Belapur, LTU, LTU (Audit), Mumbai Audit - I / II, Mumbai Service Tax- I / II / III / IV / V / VI / VII,  
MST Audit - I / II / III Commissionerate.

You are requested to circulate the Seniority list among the concerned officers for errors /  
omissions, if any detected or any representation received against this seniority list, the same  
may please be forwarded to this office within 15 days from the receipt of this letter. If no  
representation is received within the stipulated period of 15 days, it would be presumed that the  
seniority list is correct and will be treated as final.

संलग्न:- यथोपरी.

भवदीय,

विद्याधर ना.थेटे  
23/4/2016

(विद्याधर ना.थेटे)

अप्पर आयुक्त (सं. नि. क.)

Copy to :-

The Superintendent (EDP), C. Ex, Pune -I Commissionerate with request to  
upload the same on the Pune Zone's website.

340  
10/5/16

COMBINED SENIORITY LIST OF SENIOR HINDI TRANSLATORS WORKING IN MUMBAI I, II, III, IV, THANE - I, II, RAIGAD, BELAPUR, PUNE-I/II/ III/IV/ KOLHAPUR AND PUNE CUSTOMS, PUNE SERVICE TAX, PUNE SERVICE TAX AUDIT, AURANGABAD & NASHIK- I / II, MUMBAI SERVICE TAX I/II/III/ IV/ V/ VI/ VII COMMISSIONERATES PUNE AUDIT I / II, MUMBAI AUDIT I / II, MUMBAI SERVICE TAX AUDIT I / II/III, NAGPUR AUDIT -II AS ON 01.04.2016 IN THE PAY SCALE OF PB-2 Rs 9300-34800 AND GRADE PAY -Rs 4600/-

Sr No.	Name of the Officer S/Shri	SC/ ST/ OBC/PH	Edu. Qual.	Date of birth	Date of Apptt. in Govt. Service	Date of Apptt. in present grade	Confirmation Date	D/P	Comm'te	Remarks
1	SMT.M.N.DAHALE	GEN	M.A.	06.07.62	14.02.90	19.11.07	29.03.93	P	MUM-I	
2	SMT. S.R.SHARMA	GEN	M.A.	24.04.67	22.01.96	22.01.96	22.01.98	P	PUNE-I	Promoted as SHT vide Order dtd.7-8-14
3	N.N.KAMALAPURE	GEN	B.A.	25.10.67	26.12.95	26.12.95	26.12.97	P	NASHIK	Promoted as SHT vide Order dtd.7-8-14
4	SMT.A.S.PATHAK	GEN	M.A.	07.08.68	22.12.95	22.12.95	22.12.97	D	PUNE-III	Promoted as SHT vide Order dtd.22-12-15

COMBINED SENIORITY LIST OF JUNIOR HINDI TRANSLATORS WORKING IN MUMBAI I, II, III, IV, THANE - I, II, RAIGAD, BELAPUR, PUNE-I/II/ III/IV/ KOLHAPUR AND PUNE CUSTOMS, PUNE SERVICE TAX, PUNE SERVICE TAX AUDIT, AURANGABAD & NASHIK- I / II, MUMBAI SERVICE TAX I/II/III/ IV/ V/ VI/ VII COMMISSIONERATES PUNE AUDIT I / II, MUMBAI AUDIT I / II, MUMBAI SERVICE TAX AUDIT I / II/III, NAGPUR AUDIT -II AS ON 01.04.2016 IN THE PAY SCALE OF PB-2 Rs 9300-34800 AND GRADE PAY -Rs 4200/-

Sr No.	Name of the Officer S/Shri/Smt.	SC/ST/ OBC/PH	Edu. Qual.	Date of birth	Date of Apptt in Govt. Service	Date of Apptt. present Grade	Confirmation Date	D/P	Comm'te	Remarks
1	SMT.A.A.TAPASWI	GEN	M.A.	03.11.68	11.08.95	11.08.95	11.08.97	D	Service Tax, Pune	
2	SMT M.M.RATHI (Ms M.P.KHANDARI)	GEN	M.A.	05.10.68	13.09.96	13.09.96	13.09.98	D	A'BAD	
3	R.V.JALAMKAR	GEN	B.A.	31.08.67	27.07.95	27.07.95	07.09.97	D	NASHIK	
4	A.D.CHANDRAMORE	SC	M.A.	09.02.70	16.08.95	16.08.95	16.08.97	D	S.TAX-II Mumbai	
5	BINAY KUMAR SUMAN	OBC	M.A.	16.02.79	01.03.06	01.03.06	01.03.08	D	MUM-V	
6	RAMESH ROY	SC	M.A.B.Ed	30.01.81	23.08.12	23.08.12	23.08.2014	D	BELAPUR	
7	KAMLESH JATAV	SC	M.A.	14.07.87	21.08.12	21.08.12	21.08.2014	D	RAIGAD	
8	KAUSHAL KISHOR PATHAK	GEN/OH	B.A.	02.07.77	25.09.12	25.09.12	25.09.2014	D	MUMBAI-II	
9	AVINASH KUMAWAT	OBC	B.A,B.Ed.	21.01.84	06.06.13	06.06.13	06-06-2015	D	AURANGABAD	
10	JYOTHI YADAV	OBC	MA, PGDT, M.Phil, B.Ed	22-02-1982	28-07-2014	28-07-2014	OFFG	D	C. Ex., M -III	
11	SWEETY KADIAN	GEN	M.A.	20-11-1989	13-08-2014	13-08-2014	OFFG	D	THANE- II	
12	UMAESH KUMAR MAURYA	OBC	M.A.	05-06-1984	10-06-2014	10-06-2014	OFFG	D	KOLHAPUR	

LIST OF THE OFFICERS DELETED FROM THE SENIORITY LIST OF JUNIOR HINDI TRANSLATOR AS ON 01.04.2015

Sr No.	Name of the Officer S/Shri	SC/ST/ OBC/PH	Edu. Qual.	Date of birth	Date of Apptt in Govt. Service	Date of Apptt. present Grade	Confirmation Date	D/P	Comm'te	Remarks
1	SMT.A.S.PATHAK	GEN	M.A.	07.08.68	22.12.95	22.12.95	22.12.97	D	PUNE-III	Promoted as SHT vide Order dtd.22-12-15
2	MONISH MARUS BECK	ST	BA	27.10.78	30.01.06	30.01.06	30.01.08	D	C. Ex.,Mumbai-I	Tech Resgn. Relved on 26-02-2016

*Handwritten signature and date: 21/1/16*

*Handwritten text: 21/1/16*

*Handwritten text: 21/1/16*